



# GAZETA

## FRANSSILVANIE.

Gazeta este de două ori, adică: Mercuria și Sâmbata, Fiecare odată pe săptămână, adică: Mercuria. Prețurile sunt pe 1 anu 10 f.; pe diumetate a. 5 f. m. c. înaintea Monarchiei.

Pentru țeri străine 7 f. pe 1 sem., și pe anulu întregu 14 f. Se prenumera la tote poste c. r., cum și la toti cu noscuti nostri DD. corespondinti. Pentru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

### Partea oficiosa.

Ministeriulu de interne în cunți-legere cu ministriulu justitiei a denumitu pe adjunctii judecătorești: Josefu Roubinek, Fridericu Müller, Carolu Ebner, Gustavu Kubelca, Gustavu Noesner și Alessandru Bancescu de adjuncti pretoriale la preturile mestecate în Ardealu.

### Partea Neoficiosa.

#### TRANSILVANIA.

Brasiouu, 5. Maiu n. După unu restimpu de seceta și de dile seime avuramu acum în vreo trei dile necontenita plôia cu nea, asia, încatu culmele și verfulu muntiloru se invescura în costumu albu; totusi speramu ca fructurile arboriloru, carii se afla înfloriti, să tôte recela și nea caduuta, nu se voru periclita, fiindcă înghietiu s'arumatu. —

Eri nôpte veduramu cerulu apusanu infocat, și acum audimu că Codlea earasi fú cercetata de focu, prin care se mistuire mai multe siuri (37). —

— Din țerile vecine cu noi ni se scrie, ca acolo inca domină o mare seceta, și ventu secu asia încatu pe unele locuri seminti'a s'arumatu cu totulu, și plugariulu avú nevoie a-si renoi sematurile. O plôia scurticica ajutâ pucintelu vegetarea.

— Din Viena ni se scrie particulariu, ca în giurulu acela inca domină seceta de mai multe septemâni, încatu numai în Dumineca deschiderei conferintieloru episcopesci și inca într'o nôpte au riuratu; în care cauza în 27. Aprilie începura rugatiunile de plôia. Ci unii se temu ca, candu va da plôia, va reincepe și choler'a, ca acum în Viena. —

— De pe valea Muresiului ni se scrie, ca fruptele se afla în stare foarte frumoasa. — Noi aici inca speramu dela frumseti'a câmpiloru o abuniantia de frupte. — În privirea — sanitatii — ne aflamu în statulu normalu. —

Blasiu, 16./28. Aprile 1856.

În urm'a unoru gratiose ordinațiuni venite atatu dela înalt. c. r. guvernii, catu și dela Escel. Sa Dn. metropolitu aflatoriu în Viena, astadi a dou'a di de Pasci se cantâ în beseric'a metropolitana de aici Doxologia ('Te Deum), înaltându-se rugatiuni fierbinti catra atotputentile carele misca anim'a și porta voli'a Imperatorulu și Domnitorulu lumii, pentru restaurarea pacei europene. Cu care ocaziune, după S. liturgia celebrata de v. capitulu metropolitanu, în insocire cu corpulu profesoralu, D. prepositu capitulariu Vasiliu Ratiu într'o cuvântare scurta, înse puterosa acomodata cercustariloru și testului datu din cuvintele rostite de D. Christosu după evangeliulu de a sâmbata: Pacea voue! aretâ poporulu celui adunatu în uumeru mare, carele ce le causéza unu resboiu, provocandu la sperientia multora de tu celi ce au trecut prestu tristii ani 1848—49, — și folosale ce ni le aduce pacea, și-lu indemnâ a se rogâ lui Ddieu ca pacea de carundu închiata se fia în seculi tienutoria.

Blasiu, 17./29. Aprile 1856.

Astadi furamu marturi unei solemnitati triste, frumoase și rare în cetatiu'a noastră. Petrecuramu adica la momentu remasitiile pamentene ale unui tineru placutu și de buna sperare Samuele Moldoveanu cancelistu c. r. la oficiulu cerculariu din Aiudu, carele jâcându mai de multu de infricosiat'a ofica, desperandu și medicii des-

pre reinsanatosiarea lui, fú adusu aici înainte cu o septemana de catra doi frati ai sei, cari se afla funcționandu: unulu în statulu clericalu, altulu în celu civilu, că se adorma în braciile loru, și se pauseze înainte ochiloru loru, pene candu se voru aflâ ei aici. Solemnitatea immormentarei deveni aici rara: prin music'a cea doliosa intonata de band'a cea mai de frunte din Aiudu, prin numerulu facielorulu ce încungiurau sicriulu mortulu; asemenea 6 fetitii inocente imbracate în vestimente albe, care tieneau cu cordele lungi albe de sicriulu celu infrumsetiatu cu insemnele și inscriptiunea mortulu. Immormentarea se facú după ritulu repausatulu gr. catolicu, aflauduse de facia c. r. oficiolatu cerculariu locale, v. capitulu și alta preutime, c. r. gendarmeria, deregatori'a financiale s. a. fia-cari în uniform'a preacerisa, — și unu publicu numerosu ca în di de serbatori'a ce erâ, favorindu și natur'a cu reserbarea uneia dintre cele mai frumoase dile în onóraa colui immormentatu

Fiai țierin'a usiôra!!!

— Prin înalt. emisu ministeriale dto 21. Ianuar. a. c. Nr. 18,363 se aprobâ Gramatec'a cea mare a D. Can. Timoteiu Cipariu ca carte de invetiamentu pentru gimnasiulu superioru; er' Gramatec'a cea mica pentru gimnasiulu inf., și scôlele nôstre elementarie. M.

#### A U S T R I A.

Viena, 25. Aprilie. Eri se tienú cu mare pompa solemnitatea asiediarei petrei fundamentale la beseric'a votiva, în aducerea aminte a scaparei Maiestatei Sale. MM. SSale Imperatulu și Imperatés'a se dusera din resiedintia fora pompa la locul besericei, unde se aflau ceilalti membrii ai familiei imperatesci în corturile curtene. Demarcarea planulu zidirei era însemnata cu flamure și cu unu portalu. La sosirea Maiestat'loru Sale se intonâ imnulu poporalu și înaltia Sa Imp. Ser. D. Archiduce Ferdinandu Maximilianu în fruntea comitetulu redicarii besericei, cu Em. Sa Cardinalulu din Viena și cu toti episcopii și metropolitii, pe lunga asistarea clerulu, intimpinaru și primira pe MM. Sale.

Pontificantele tienú la locul punerei petrei fundamentale o cuventare în limb'a germana, bine cuventâ după aceea sarea și apă, și preserâ crucisiu sare în apă, și suptu cantari de antifone, stropesce locul numitu. Se întorce pontificantulu catra locul stropitu și tiene rugatiuni binecuventandu pétra fundamentala și stropinduo cu apă santita și cu unu instrumentu face semnulu crucei pe ea. De aci se asternú unu tapetu și pe elu se puse faldistoriu și pontificantulu se plecă de pe elu catra pétra ruganduse sicantanduse litanii santiloru. De aci se citi documentulu pentru fundamentu. MM. Sale și totu publiculu se redicara în picioare. Maiestatile Sale se ducu și suptuseriu documentulu ce era pe masa.

Mai. Sa luâ documentulu și lu asiediâ dimpreuna cu monedele în gaur'a petrei într'o cutie ce se acoperi cu zidu, o lovi cu ciocanulu batandu de 3 ori, ceea ce facú și Mai. S. Imperatés'a și alte persône. De aci se cantara psalmi și rugatiuni; se desiartara 3 salve de puscii de pe glasia și alte din tunuri, și procedundu preotimea se dusera MM. SSale îndereptu în resiedintia.

„Wiener Zeit.“ într'unu articulu sunatoriu despre însemnatarea besericei acesteia scrie între altele, ca flamurile tuturor natiuniloru Austriei velfaira în diu'a acésta la punerea petrei fundamentale, după cum au și contribuitu tôte plasele și tôte popôrele la redicarea ei. 1,500,000 f. incursera pena acum pentru beseric'a acésta.

Pentru nascerea în fericire a Mai. Sale Imperatesei s'au ordinați în Viena rugatiuni pe 4. Maiu, ca sa se cêra dela Ddiedieu pentru evenimentulu acestu importantu pentru supusii imperatiei aperare și binecuventare de susu pentru Mai. Sa Imperatés'a. —

## Cronica straina.

## ТРАКТАТЪЛЪ ДЕ ПАЧЕ ДИН 30. МАРЦІЪ 1856

дн конгресъла дн Парисъ.

(Анкетере дн Nr. тр.)

Арт. 28. (Деспре Сербія.) Принципатъ Сербіеі ва про-  
чеде ши маі дпколо а фі атърнатъ дела Дпалта Пóртъ копформъ  
къ Хатълъ дпперътескъ, каре дефиде дрептъріло ши імънїтїділе  
лзі, че не віиторїс сьнтъ псе сьнтъ гаранція колективъ а псе-  
рілоръ. Дп зрмареа ачестора Принципатъ ачеста дшї ва п-  
стра неатърната са націоналъ администраціе, врекъ ши депина  
лібертате а кьлтълзі, а леїсладїеі, а комерциалї ши а коръ-  
біереі.

Арт. 29. Дрептълъ де гарнісонъ алъ Дпалтеі Порть се  
свсїдіне, аша врекъ е елъ дефїнтъ прїп регламентате де маї  
паїнте.

Нїчі о дптревенїре дпартатъ пъ ва пзтэ авé локъ дп Сер-  
біа, фъръ преївоїреа дпалтелоръ пзтерї контрактаге.

Арт. 30. Маїестатеа Са Дпператълъ тьтъроръ ршїлоръ ши  
Маїестатеа Са Сьлтанълъ дшї пзстрѣзъ посесїіле сале дп Асія  
дп стареа ши дптрецїтатеа лоръ аша, врекъ се афла ачедо  
дъпъ леде дпайнте де рьпгъръ (къ Рзеїа). Спре а дпквїцїзра  
орче чевартъ локалъ се ва верїфіка деспзрїреа гранїделоръ, ши  
афлъндъсе де лїпсъ, се ва ректїфіка, фъръ дпсъ ка се  
пóтъ де аколо еші врео дпгъстаре пентръ зна орї центръ чеве-  
лалъ парте. Спре скопълъ ачеста се ва тръміте о комїсіоне  
пестекатъ, отъгъторе дп 2 комїсарї ршї, 2 отоманї, 1 фрн-  
чесъ ши 1 енглезъ ла фаца локълзі, дпдатъ дъпъ рестаторїреа  
рапóртелоръ дипломатїче дптре кабинетълъ Рзеїеі ши алъ Дпалтеі  
Порть; оперателе еї тревъсе се фїе фїніте дп реотїмпъ де оптъ  
лзні, компътате дела зїза дпскїмъзрїї ратїфікъчпїлоръ трактатълзі  
де фацъ.

Арт. 31. (Дешертареа де тръпеле окъпъторе.) Пърїіле  
терїторїалзі, окъпате сьнтъ тїмпълъ ресвоїзлзі де тръпеле ММ.  
ССале, а Дпператълзі франчесїлоръ, а Дпператълзі Австриеі, а  
реїнеї дппрезпательоръ регатърї але Марей Брітанїеі ши Ирландїеі  
ши а реїелзі Сардинїеі, дп зрмареа трактатърїлоръ дпкеїете дп  
12. Марцїа 1854 дптре Франца, Мареа Брітанїе ши Дпалта  
Пóртъ, дп 14. Ізніл ачелашї анъ дптре Австріа ши Дпалта Пóртъ  
ши дп 15. Марцїа 1855 дптре Сардинїа ши Дп. Пóртъ, се воръ  
дешерта де тръпе, кьтъ се ва пзтэ маї кърждъ дъпъ скїмъареа  
ратїфікъчпїлоръ трактатълзі де фацъ. Термїнії (сорóчеле) ши  
тїжлóчеле дъчереї дп депїніре (а ачестеї дешертърї) воръ фї об-  
їектълъ знеї дпвоїрї дптре Д. Пóртъ ши дптре пзтерїле де але  
къроръ тръпе се окъпъ терїторїалъ еї.

Арт. 32. Пълз кьндъ се воръ дппої сѣх сьплїні трактателе  
ши конвенцїзіле, каре свстотеръ дпайнте де ресвоїз дптре пз-  
терїле ресвоїторе, прїп алте трактате пóже, комерциалъ де еспортъ  
ши дппортъ речїпрокъ ва сьста не пїчорълъ регламентълзі, каре  
аре а с'а пзтере дпн паїнте де ресвоїз, ши респектївї лоръ сь-  
пшї се воръ тракта дп тóте челелалте тревї дъпъ релациїле па-  
цїзпїлоръ челоръ маї фаворїсате.

Арт. 33. Конвенцїзнеа дпкеїетъ дп зїза де асгъзі дптре  
ММ. СС. Дпператълъ Франчесїлоръ, реїна дппр. рег. дпн Ма-  
реа Брітанїе ши Ирландїа де зна, ши дптре Дппер. тьтъроръ рш-  
шїлоръ де алтъ парте, прївїторе ла ісълеле Аланд есте ши ре-  
тъне апексатъ (алъгратъ) трактатълзі прескїлтъ ши ва авé аче-  
еашї пзтере ши ачееашї валóре, ка кьм с'ар фї ши прїмітъ дп-  
тр'жпсълъ.

Арт. 34. Трактатълъ де фацъ сь ва ратїфіка ши ратїфік-  
чпїле се воръ дптрекїмъва дп Парисъ дп реотїмпъ де 4 септ-  
мьлї сѣх ши маї кърждъ, дѣкъ со пóте.

Спре легалїсареа ачествїа респектївї пленїпотенцї л'афъ сьп-  
скрїсъ ши ш'афъ алъгратъ ши сїцїалъ дпсептелоръ сате.

(Сьпскрїереа.)

— Трактатълъ еші акъм дп тóтъ кьпрїндереа са кїаръ ши  
дп „В. Z.“ не кале офїчіосъ; ши челъ пьлїкатъ де пої § 1, 3, 4,  
10 пьлз дп фїне дпкъ е автентїкъ. Дп артїк. 10, дп локъ де  
„регъла чеа веке“ сьтъ дп пьлїкареа офїчіосъ: „Леїеа фьнда-  
менталъ“ ши дп артїкъл. 20: „Лїбертатеа коръбіереї не Дъ-  
пъре.“

Аша даръ маї адаздемъ пьмаї артїкълї че лїпсіафъ дела 5  
пълз 9 ши 2 пьлз кьндъ вомъ пьлїка традъкція офїчалъ. —

Арт. 2. Фїндкъ пачеа дптре пренъмітеле Маїестъцї еаръ  
с'а рестаторїтъ къ ферїчїре, аша се воръ дешерта речїпроче пз-  
рїіле де терїторїа кьчереї ши окъпате сьнтъ тїмпълъ ресвоїзлзі де  
армателе лоръ.

Дпвоїелї деосевїте воръ хотърж модалїтїділе дешертърї,  
каре тревъсе сь се есекътезе кьтъ се ва пзтэ маї дптецїтъ.

Арт. 5. ММ. Сале Дпператълъ Франчесїлоръ, реїна дп-  
прекпат. рег. дпн М. Брітанїе ши Ирландїа, Дпператълъ тьтъроръ  
ршїлоръ, реї. Сардинїеі ши Сьлтанълъ дафъ тьтъроръ сьпшїлоръ

сїї, карїї с'афъ фькзтъ вїновадї лъндъ парте ла евенїментеле рес-  
воїзлзі дп фавóреа дъштанълзі, амнестїе депїлїз.

Ачі се дпделеїе респїкатъ, къ ачеста амнестїе се дптїнде  
ші ла ачеї сьпшї аї веркърей пзтерї че а пзртатъ ресвоїз, карїї  
воръ фї ретасъ сьнтъ тїмпълъ ресвоїзлзі дп сервїцїалъ знеї алте  
пзтерї ресвоїторе.

Арт. 6. Прїсонїерїї де ресвоїз се воръ да дпдерептъ фъръ  
амъпаре дпн зьмѣ пзрїіле.

Арт. 7. Маї. Са Дпп. Австриеі, М. С. Дпп. Франчесїлоръ,  
М. Са реїна М. Брітанїеі, М. Са реїеле Прзеїеі, М. Са Дпп.  
тьтъроръ ршїлоръ ши М. С. реї. Сардинїеі декїаръ прїп ачеста  
къ ласъ не Дпалта Пóртъ а лза парте ла фолóселе козпънтатеї  
стателоръ европене ши а дрептълзі европепъ де попóръ. ММ.  
Сале се обьлэгъ, фїекаре дпн партеші а респекта педепендїнга ши  
дптрецїтатеа терїторїалъ а імперїалї отоманъ, гарантѣзъ лаолалъ  
стража ексерваре а дпдаторїеї ачестеїа ши дп зрмареа ачеста  
верче актъ, каре о ар пзтеа вьтъма, длъ воръ консїдера ка о  
дптреваре де інтересъ цепенлъ.

Арт. 8. Дѣкъ дптре Дпалта Пóртъ ши зна орї маї пьлте  
дпн челелалте пзтерї дпкеїетóре де трактатъ с'ар івї врео неїце-  
лечере, каре ар пзтэ перїклїта свсїдїнереа релациїлоръ сале речї-  
проче, атъчї Дпалта Пóртъ ши веркаре дпн ачестеа пзтерї, пьлз  
а пъ пшї ла дптревзїндареа сїлеї армате, ва пъне дп старе не  
челелалте пзтерї дпкеїетóре де трактатъ, ка се превїпъ дптре-  
взїндареа тїжлóкълзі ачествї естремъ прїп пьшїреа лоръ тїжлó-  
чїторе.

Арт. 9. Фїндкъ М. С. Дпп. Сьлтанълъ, дпгрїжїндъсе не-  
коцпенїтъ пентръ вїтеле озпъшїлоръ сїї, а емїсїа зпъ Ферманъ,  
каре, фїндкъ дпзвзпѣзъ сортеа лоръ фъръ осевїре де релече орї  
націоналітате, докьментѣзъ іntenцїзіле сале марїнімосе кьтръ  
попóрълó крештїне але імперїалї сьлъ, ши фїндкъ елъ арó де кь-  
цетъ а дао пóзъ довадъ де сїмїдїментеле сале дп прївїнга а-  
честа; аша а отържтъ а дппзртъші пзтерїлоръ контръгъторе пре-  
пзмітълъ Ферманъ ешїтъ дпн лїбера са воїндъ свверанъ.

Пзтерїле дпкеїетóре де трактатъ докьментѣзъ дпалта дп-  
сеппътате а ачестеї дппзртъшірї. Се дпделеїе де сїне, къ а-  
чееашї нїчі дптр'жнъ касъ пъ дъ дрептъ пзмітелоръ пзтерї а се  
аместека, нїчі ла олаатъ нїчі сїпгъратече дп рапóртеле М. Сале  
Сьлтанълзі кьтръ сьпшїї сїї, сѣх дп адмїнїстрацїзнеа іntерпъ а  
дпперъцїеї сале. —

## Артїкълъ адїціоналъ ши трапóїторїз.

Стїпълзїзіліле конвенцїзнеї сьптекрїсе дп зїза де асгъзі дп  
прївїнга стръжторїлоръ де маре пъ се воръ аплїка ла васеле де  
ресвоїз, че воръ тревзі а се дптревзїнга де кьтръ пзтерїле пз-  
тъторе де ресвоїз ла есекътареа дешертърїї терїторелоръ окъпате  
де армателе сале; пзмітеле стїпълзїї воръ дптра тотъші еаръ-  
ршїї дп депїна лоръ пзтере дпдатъче се ва фї фїнітъ дешер-  
тареа. —

ТЪРЧІА. *Konstantinopole*, 24. Апрїліе. Дп зрма орде-  
нанделоръ сосїте се тотъ факъ прегътїрї пентръ реїторчереа  
тръпелоръ дпн Крїмъ, аша дпкълъ пьлз ла фїнеа лзі Ізніл ва фї  
чеа маї маре парте стръпортатъ. —

— Дпн Черкасїа сосї о депътъчїне націоналъ ла Пóртъ, ка  
се тїжлóческъ прїп апъсенї педепендїнга попóрълоръ стръкавк-  
сїче ши гаранція лоръ ла ачеста; еа фъ прїмітъ ла мїністерї.  
— Дервїш Паша ва фї комїсарїз ла комїсізнеа дъпзреанъ. —

ФРАНЦА. *Paricъ*, 28. Апрїліе. Франчесїї се мьлзтмосъ  
къ трактатълъ де паче, токма дпн пькълъ, къ еї п'афъ арътатъ ла  
дпкеїереа лзі врео дптересадїе дп парте, къ тóте, къ спеселе  
ресвоїзлзі пьмаї не департе лзате ле афъ сьїтъ пресе 2 мїларде.  
(Пе Англіа о коотъ ресвоїзлъ 2½ мїларде ши пе Търчїа 120  
мїліоне франчі. Рзеїа а конграсъ озптъ тїмпълъ ресвоїзлзі дп-  
пръмъте де 580 мїліоне, афаръ де че къ і се асгънаръ тóте  
їсвóрълó фїнанцїаре; къ тотълъ 7 мїларде коотъ ресвоїзлъ орї-  
епталъ.) —

МАРЕА БРИТАНИЕ. *Londonъ*. Лордъ Кларендонъ а дѣ-  
пзсъ трактатълъ не маса парламентълзі дп каса де сьсѣ ши фьлї  
пропънере, ка не 5. Маїх сь се іае ла ексамїнаре. Жърнале  
дшї аратъ вькърїа пентръ ачеста. Л. Палмерстонъ дпкъ пьне  
трактатълъ ши протоколеле копферїцелоръ дп каса де жосъ ши  
еаръші проїектѣзъ ексамїнареа лоръ. —

## Тїер'а романеска сі Moldavi'a.

Бькзрешїї, 4. Апрїліе в. Дъпъ козпїкація офїчалъ че с'а  
датъ гьверпълзі, Принципателе афъ а се дешерта де дпперътешїле  
ошїрї австриаче.

Ачестъ евакзацие арó а се фаче трептатъ ка дп кьрїї  
де шеасе лшї сь се сьвжршеаокъ не депїлїз. —

(„Вестїг. Ром.“)

— „Къріеріалъ де Бъкрешті“ prin ofiсă Domnescă din 5. Aprilie, пълникъ къ, Длаі Ага Петръ Поенар, директоръ а департ. секретариатъ де статъ с'ащ дпсърчинатъ а дппліні фнкцііле де секретаръ де статъ.

Domnă Мавродоло каре псесе дп чіркзлаціе деосебіте грате сзптъ іскълітѣра Іоанідісă экс-директоръ алъ департаментъ дпн пзватрѣ, се зіче, къ ва фі ждєкатъ ші педепсітѣ да пердереа рангълі сеѣ ші ла дпкїсоаре пе време де 5 ані.

Ne дпштїпцзтѣ деспре дескоперїеа че аѣ фъкзтѣ шѣфзлѣ поліціеї знеї ванде де ходї, каре де о дпделзпгатъ време пзсее дп лзкраре а лоръ індустріе крїмїналъ. —

— Дзпъ штіріле сосїте аїчі прїп жрпналъ с'а прїмітѣ дп Ромъніа сістемълѣ метрїкѣ де кзтрѣ департаментъ пентрѣ грезтѣці ші месърї дп локзлѣ осевїтелоръ месърї, че се афлѣ астзї дп Прїпчїпате, дпсѣ Domnă прїмі деокамдатъ пзтаї стзпцїпзлѣ дзпз сістемълѣ метрїкѣ, каре се факъ 2000 мїлі-метре (сѣѣ компзтате дп пїчѣре віепезе де 6 пїчѣре ші кам ла 4 полїкарї) маї маре ка стзпцїпзлѣ пострѣ къ вр'о 4 полїкарї. Ачестѣ стзпцїпзлѣ се ва пзмі стзпцїпзлѣ лзі Штірбеїѣ Vodъ, спре а се деосебі де стзпцїпзлѣ лзі Константїнѣ сѣѣ Шерванѣ Vodъ. — Сѣѣ маї фъкзтѣ отрзпзтзрї дп постзрїле ждєкзторешті. В. Іанкз Манъ е фъкзтѣ пресїдентъ озпл. дплатеї кзрїї ші дп локзї пресїд. кзрїї де комерчїї Л. К. Корнескз, ші Л. Beizade Скарлатъ Гїка пзвдл. дплат. кзрїї шчл.

А—ці. Кзндѣ се ворѣ лза дпайнте лзкрзрїле комїсізпнеї пентрѣ віїторѣа органїсаре а Прїпчїпателоръ ва авѣ комїсізпнеа де базз а десватерїлоръ протоколълѣ, че с'а дпкеїетз дп Константїпополе дп 11. Февр. а. к. Ачелѣ протоколъ се пзвлїкъ прїп „Індєд. белц.“ ші стъ дпн 20 де зпккте, дптре каре е ші пзкк-талъ 16 деспре дрепталъ егалъ а тзтзроръ ромънілоръ ла офїціале ші бенєфіціеле церїлоръ лоръ; прєкзт ші дрепталъ де пропрїетате ші егалїтатеа дпайнтеа лецеї. Тѣте мошіеле фзрѣ есчєпчїзпд ворѣ фї сзпзсє ла контрїззїе ші дареа пе капѣ ва дпчєта. —

Дзпзчє се ворѣ дефїце базеле чєле де кзпѣтенїе але органїзрїї Пнателоръ, се ворѣ адеце Хооподарї пе віѣцъ къ чївїліетѣ дефїптѣ; еар' пзлѣ атзпчї ва сзста злѣ гзбернѣ провїсорїѣ, Каї-такамїе. Хосподарїзлѣ ва кієта ші десѣачє общєтєасна адз-парє.—

Адзпарєа леїслатївѣ ва фї неатзрнатъ контролѣ спре а а-пєра інтереселе тзтзроръ класелоръ. Лецеа органїзрїї арматєї, адмїнїстрація, фїнанца, жзсіція, інотрзкція пзвлїкъ, мошіеле статълзі ші але тзлѣстїрїлоръ, зідїрїле пзвлїче ворѣ фї обїєктълѣ десватерїлоръ ші отрзрїлоръ еї. —

Адзпарєа леїслатївѣ ва авѣ зпѣ сєпатъ компзѣѣ дпн потавїлітзїї. — Чєле рєле дпн протоколълѣ ачєста ворѣ афла модїфі-карєа са, къ зпѣ сѣтѣ аша, дзпз кът дпшї ворѣ дескїде окїї, чєї че ворѣ репрєсзпнта опїніа пзвлїкъ дп дївадзрїле, къ каре ва ста дп рапортъ комїсізпнеа конгрєсзлзі дпн Парїсѣ, че ва жєрдє дп Прїпчїпате. —

(De алтъ датъ вомѣ пзвлїка тотѣ протоколълѣ.)

## М е т о р і а л з л ѣ ш. ч. л.

(Брмарє.)

Nemіжлочїта касаре а регзлзтжпталї органїкѣ, каре єсте чєа дїпзїе тзсзрѣ пропзсѣ де ачєле копфєрїцє (дпн Кнополе) пзтаї дптрѣ атзта ар пзтєа профзчє вреѣ оззсєчзпє, фактѣ а-дїкъ ачєєаш ар стзлєе дїптр'одатъ Прїпчїпателоръ темєліа ле-галъ пе каре о авєаѣ пзлѣ акзт, фзрѣ ча сѣ аштепге дпфїпца-рєа знеї позъ леці фндзментале. Фїндкѣ адмїнїстрзчзпєа де астзї дптрєгѣ е фндатъ пе регзлзтжпталѣ органїкѣ, де ачєєа єстє дпведєратъ, кзшкѣ пе кзндѣ ачєлѣ регзлзтжпталѣ ва фї сѣ се дєлтзрє, лецеа чєа позъ фндзменталъ ва тзєвзї сѣ фїє гата де дптр'одзсѣ, дѣкѣ пз времѣ сѣ дзтѣ дптр'зпѣ рєстїпнѣ де пєлє-дїзїре ші сѣ дескїдєтѣ кале ларгъ ла орїче dїсordїне.

Параграфълѣ алъ доїлеа дпн артїкзлѣ дптзїз алъ пзміелоръ копфєрїцє, прїп каре се дптрєскѣ векїле прївїлоцїї ші дрепзрї але Прїпчїпателоръ сзпт о довадъ позъ, къ Езропа дєла дпчєпз-талѣ ачєстзї рѣсвоїз пззрєа с'а інтерєєатѣ пентрѣ ачєстє цєрї, еарѣ інтерєсарєа ачєста шанїфєстатъ атзтѣ дп протоколєле копфєрїцєлоръ, кзтѣ ші дп парламентє ші дп проклємзчзпї де але комїсарїлоръ дппєрзтєштї, пз маї єстє о фразъ дєшєртъ (ворѣе гѣлє ші де нїмїкѣ), чї єстє о дпдаторїпцъ де опѣро (царолъ де опѣрє), пе каре а лзат'о асзпрѣ'шї Езропа чївїлісатъ фацъ къ лз-тєа. Кзт дпсѣ вомѣ пзтєа дппзкка інтерєсзлѣ ачєста ші ачєле прѣмїсізпнї сзрѣзторешті але Езропєї къ кзтєва пзпзрї атзтѣ дє-дїсordантє але копфєрїцєлоръ дпн Кнополе? . . . . Капїтзлзчзпїле прєа пзцїпѣ кзпоскзтє, каре дп секзлзлѣ алъ 16-лєа лєгарѣ пе Молдова де Тзрчїа, кзпрїндѣ зрзтѣорєле пзпзрї есєпціале: 1) Пѣрта отоманъ нїчї одїпѣоръ сѣ пз нѣтѣ лза орї дпотрзїпа чєва дпн пзтжпталѣ Молдовєї; 2) Нагїзпєа сѣ'шї алєгѣ тотѣдєазпа

дп дєплїнѣ лїбертате пе Domnă Цєрєї сале; 3) адзпанцѣ на-ціоналѣ; 4) автономїѣ сѣѣ дрепталѣ де а'шї да дпсаш нагїзпєа шїєшї лєцї; 5) дрепталѣ де а цїнє дп Кнополе амбасадорї пз-шжптєнї шї 6) трїмїтєрєа анзалъ де 2000 пзпцї де ванї ка прє-сєнтѣ (цїпєтє, дарѣ, еарѣ пз даждє форталъ).

Нїчї зпѣ актѣ дїпломатїкѣ пз а десфїпцатѣ ачєстє прївїлоцїї дп кзрсалѣ чєлоръ трєї оєкзлї зрзтѣорї, ші тзкаркѣ тїшпзлѣ карєлє пз крзцъ нїмїкѣ ші пєстаторнїчїа інтерєселоръ полічєе зпє-орї аѣ вѣтзтатѣ дпн ачєле пзпзрї де трактате, тотзш кзпїтзлз-чзпїле ачєлєа фзсєрѣ тотѣдєазпа фндзментзлѣ дрепталї пзвлїкѣ алъ Молдовєнілоръ, ашєа єлє аѣ фостѣ ші сзпт ачєа пѣтрѣ дпн фндзментѣ дєстїнатъ о пзрта едїфічїзлѣ реорганїзчзпєї.

Дєчї дѣкѣ єстє, ка Езропа (адїкѣ пзтєрїле аїатє карє'шї вѣрсарѣ сзпцєлє) сѣ прєлзкрє ші сѣ репѣскѣ векїле дпвоїєлї (раѣта) ші трактате але Молдовєї къ Пѣрта отоманъ, апѣї сѣ іа сїта прєа віпє, ка прєлзкрєрєа ачєста дп праксі пз кзтєва сѣ атзтєе інтерєсєлє ачєстєї цєрї, дрепзрїле ші маї вжртосѣ авто-номїа еї (потєстатєа леїслатївѣ). Партєа дптзїє адїкѣ дпн арт. 1 алъ хотзржрїлоръ дпн Кнополе сѣтзлѣ, ка ші кзт чїпєваш ар авєа дп кзпєїѣ а рєапзѣа пе Прїпчїпате тотѣ пзтаї ла старєа чєлорѣлалтє провинцїї тзрчєштї, чєєа чє ар фї о рѣтзчїрє фѣрте марє.

Прїпчїпатєлє се осевєскѣ фѣрте дп леїслзчзпєа лоръ, дп градълѣ кзлзрєї карєлє єстє къ тотзлѣ дп фавѣрєа лоръ; дєчї къ атзтѣ маї вжртосѣ тзєвзє сѣ фїє рєспєктатє ші капїтзлзчзпїле Молдовєї шї автономїа са рєкзпоскзтѣ, еарѣ пз сѣ сѣ пзлѣ тотѣ пе зпѣ пїчоръ къ чєлалалтѣ імперїѣ.

Артїколълѣ алъ доїлеа врєа ка Прїпчїпатєлє сѣ рєтзпѣ ші пе віїторѣ тотѣ деспзрдїтє, еарѣ Domnă Цєрїлоръ сѣ се алєгѣ пе віѣцѣ. Ла ачєстѣ артїкзлѣ Domnă Гїка дпшї дескопєрє адзпкка єа пзрєрє де рѣѣ, пентрзпє копфєрїцєлє сѣ пз се фолосѣскѣ де окасїзпєа ачєста а реорганїзрїї Прїпчїпателоръ ші сѣ пз лє зпѣ-скѣ сзѣ ачєлаш скїптрѣ (прєкзт сзпт зпїтє Англіа, Скоцїа ші Ірландїа, Свєцїа ші Норвєцїа, прєкзт о'аѣ зпїтѣ одїпѣоръ кїарѣ Франца дпн маї пзлєе провинцїї ші попѣрѣ де ачєлаш сзпцє, лїтѣѣ, рєлєцє, датїнє, ашєа ші Спанїа ш. а., тотѣ зпїрї фїрє-штєї; пентрзкѣ, зічє Domnă Гїка, зпїрєа Прїпчїпателоръ сзѣ зпѣ сїпгзрѣ скїптрѣ ар тзлзцзмі дорїцєлє ші інтерєсєлє локзїто-рїлоръ ші ар да ачєстѣ Прїпчїпате о пзтєрє де віѣцѣ, пе карє пз пзтаї о ієртѣ, чї о прєтїнде дп модзлѣ імператївѣ атзтѣ вїтє дпдєлєсзлѣ інтерєсѣ алъ Езропєї, кзтѣ ші кїарѣ алъ Тзрчїєї.

Дп кзтѣ пентрѣ domnia пе віѣцѣ, ачєстѣ прїпчїпѣ а фостѣ прїмітѣ кїарѣ дп регзлзтжпталѣ, чї трактатзлѣ де Балта-Лїманѣ лѣ дєлтзрасє. Ла тѣгѣ дптжппларєа с'ар фї чєрзтѣ ка мо-дзлѣ адецєрїї сѣ се дєтєрмїнє маї дєапрѣпє, прєкзт ші ачєєа къ дпн карє єлємїтє але локзїторїлоръ сѣ фїє алєгѣторїї.

Дп прївїнда арт. 4 Domnă Молдовєї прєтїнде, ка тракта-тєлє Порцєї дпкеїетє къ алтє пзтєрї пзтаї ашєа сѣ аїѣ вало̀рє пентрѣ Молдова, „дѣкѣ ачєлєаш пз ворѣ фї кзпрїпзндѣ нїмїкѣ вѣтзтзтѣорѣ де іndependїнца (неатзрпарєа) ші автономїа Прїпчї-пателоръ.“

Ашєа дптре алтєлє Domnă Молдовєї прєтїнде, ка тракта-тєлє карє даѣ оздїцїлоръ стрзїпї атзтєа скзтєлї вѣгзшзтѣорє де дрепзрїле цєрєї, сѣ пз се маї цїпѣ нїчї дптр'о сазлѣ, чї стрзї-пїї дпкѣ сѣ фїє сзпзшї лецїлоръ ачєлєї цєрї, дп карє трѣїєскѣ (шї се дпграшѣ), еарѣ сѣ пз стєа сзѣ ізрїдїкцїзпєа спєціалъ а копєзлїлоръ.

Дпкзтѣ пентрѣ арт. 7 Domnă чєрє, ка апзрарєа фроптіє-рєлоръ цєрєї сѣ фїє копкрєзлѣ пзтаї трзпєлоръ пзтжп-тєпє. —

Арт. 9 алъ копфєрїцєлоръ трактѣзѣ деспре дптрєвєнїрєї арматъ а Порцєї ла дптжппларє де тзрзвзрїї чє о'ар пзтєа єска дп Прїпчїпате. Domnă дп меморїалълѣ сѣѣ е де ачєа пзрєрє, къ дп асєтєпєа касѣ лзрєа де тзсзрї репрєсївє сѣ се ласѣ дп грїжа гзбернїзлзі пзтжптєлѣ, прєкзт ші дрепталѣ де а ждєкз дѣкѣ ар фї де тзєвзїпцъ ка сѣ се кієтє дптр'ажзторїѣ ші пзтєрєа арматъ а Порцєї; пентрзкѣ ші де алтзїптрєлєа дп арт. 7 се зічє кзратѣ, кзткѣ пзтєрєа арматъ а Прїпчїпателоръ ва тзєвзї сѣ се органїсєзє ашєа, ка ачєєаш сѣ фїє де ажзпсѣ пентрѣ сзсцїпєрєа сєкзрїтзїї дплззптрѣ ші дп афарѣ.

Ла арт. 10 дптрѣ карє єстє ворѣа де а се ашєзз фортз-рєцє ла деосевїтєлє пзпзрї але цєрїлоръ, меморїалълѣ зічє, къ пзпзлѣлѣ ачєста ва тзєвзї сѣ се регзлєзє прїп о копвєнцїзпє сѣѣ трактатѣ форталѣ дптре Пѣртѣ ші Прїпчїпате, дптрѣ карє сѣ се апзтєскѣ сѣѣ дєфїнєзє орїчє євєптзлзїтзїї.

Арт. 15 дѣ стрзїпїлоръ фзрѣ нїкѣ де осевїрє дрепталѣ де а кзтпзрз мошії дп Прїпчїпате. Меморїалълѣ компзатє ачєстѣ пзпзтѣ къ тѣтє армєлє ші длѣ дєкїарѣ де вѣтзтзтѣорѣ алъ авто-номїєї Прїпчїпателоръ, алъ ачєлєї автономїї, карє с'а рєкзпоскзтѣ ші проклєматѣ прєтзїпдєнї (де 3 ані дпкѣчє). Нзтаї цєрєї і се кзвінє дрепталѣ де а лза тзсзрї ші а дптокшї лецї дп прї-

vinca strânilor. Moldavo - români nu pot să scrie ca străinii  
cu kmpere moșile lor străzimești că așea, fără nici o le-  
gătură și condiționare, să se apropieze și să aducă la viață de  
chirșitorii. (Ba kpa.)

### БЪЛЕТИНЪЛЪ ОФИЧАЛЪ.

#### ПЪБЛИКЪ ЧИЪНЕ.

Maiestatea Ca. p. apostolikъ къ преапапта decisie dîn  
31. Martie a. k. o'а' dndratъ a dmpzternici пре Екселенция Ca  
Domnialъ ministru de finante, ka spre a се копери dnpъ kviindъ  
spesele prodvcherei de sare, karî dela 1851 dncôche aș caitъ  
dncemntoribъ și ale речеринцелоръ екопониі de statъ, karî o'а'  
dncaditъ, dп tôte deriale de коронъ ale monarhieі, — афаръ de  
Lombardo-Veneția și Dalmația, la прецъриле, къ karî се vinde  
sarea чеа pentръ fierтъ, prin зтарее și la чеа limitatъ, unde  
esictъ, сь dnpodъкъ знъ адакъ de dôzveчi și чинчi крвчерi  
(25 крвч.) de мажа Vieneі, каре la 1. Maix a. k. va пъши dп  
лзкпаре.

Dп зтареа ачааста прецъриле sareі dela 1. Maix a. k.зрг.  
dпaпte vorъ fi зртъореле, și ашме: — la офичеле de sare  
Okna, Ziôra, Tzrda, Okna-Dejzali, Paraidъ kъ къте 3 фр. 40 кр.  
адикъ: Trei fiorini патрзевчi крвчерi, — la depozalъ de sare  
dela Partoș kъ къте 3 фр. 52 кр., адикъ: Trei fiorini чинчизевчi  
și doi крвчерi, — și la depozalъ de sare dela Șolmisha kъ  
къте 4 фр. 1 кр., адикъ: Patръ fiorini знъ крвчерi mon. копв.  
de мажъ.

Чееа че, dп зтареа dncъсчъзнеі dncлитъли ч. p. офичiъ de  
prefecturъ de аичi dп 30. Aprilie a. k., Nr. 4442 се адъче къ  
ачелъ адакъ la пъбликъ kпоштiнцъ, къ копнъталъ прецъли pri-  
vitoribъ la vinderea de sare kъ амълнпълъ се пôte vedê dп casa  
maicstratъли.

Брашовъ, dп 1. Maix 1856.  
(1—3)

#### МАЦИСТРАТЪЛЪ.

#### CONCURSU.

Spre ocuparea vacantului postu invetiatorescu din comuna Jerszeg se deschide concursu pene la 18. (6.) Maiu a. c.

Salariu e in bani gata 60 fiorini m. c., 10 metrete pos. de grau, 10 metr. de porumbu in grauntie, 50 punti de lardu (slanina), 50 punti de sare, 12 punti de luminari, 8 orgii de lemne, 2 jugere de feunatiu, pe lenga cortelu naturalu.

Competitorii suntu indatorati de a si da recursele sale providute cu atestatele debuinciose despre purtarea morala si politica, despre absolvarea studiiloru preparandiale, despre aplicarea de pene acum, si despre perfect'a scientia a limbei romane deadreptulu antistiloru comunali din Jerszeg.

Datu in Bogsa la 25. (13.) Aprilie 1856.

(1—3)

Nr. 86. K. W. C. 1856.

#### ПЪБЛИКЪ ЧИЪНЕ.

Pe temeljalъ shedzlelorъ dndreptate ale statъli negvzto-  
reskъ și dndstriarъ, хъртиеле de лецитимаре dimprezпъ къ ше-  
dzеле de votizare pentръ поза алецере а кътареі комерциале  
și dndstriаре de Брашовъ с'аъ тръмисъ dndreптъцидilorъ але-  
гъторi не калеа ч. p. офичие de черкъ, respectиве а маicстра-  
телоръ.

Dп 15. Maix dпaпte de прълзъ la 9 ôpe eapъши се адъкъ  
comisicinea de алецере, va deskide, dп ziza ачеста și челе зр-  
тъоре, shedzеле de votizare și va пътера votъриле. Shedzеле  
de votizare каре vorъ сосi dnpъ dпкеiereа актъли de алецере пъ  
се потъ респекта.

Dndreптъцидii алегъторi се провôкъ даръ, ка сь'ши тръмитъ  
shedzеле sale de votizare dncpise dnpъ формалитате челъ тълъ  
къпъ la 15. Maix a. k. сêх prin челе маi вечине inkl. deregъ-  
торi, сêх франкате deadreптълъ la comisicinea de алецере dп  
Брашовъ.

Брашовъ, dп 30. Aprilie 1856.

Дела комисііінеа de алецере pentръ  
кътара комерциалъ și dндзотриаръ  
de Брашовъ.

(2—3)

Nr. 337 1856.  
H. G. K.

#### ПРОВОКАРЕ.

Dп Брашовъ dнкъ пъ се афлъ ници знъ сепсалъ de търѳi  
dndreптъдiтъ și жъратъ. Pe лъпгъ negotzalъ челъ dncemnatъ de  
prodvкте și манъфакте ale пидеі dп Брашовъ, се deskide pen-  
тръ знъ сепсалъ de търѳi знъ къмплъ ларгъ de активитате și de  
къштiгъ, къ атътъ маi вьртосъ, къ кътъ къ лъi се къвине și  
дрептълъ de а тiжлочi тревiле de полице și ванi.

Ачеста се адъче la кпоштiнца пъбликъ, къ провокаре, ка  
doritorълъ de окъпацiзнеа ачеста сь се dнкъпъiескъ de dndreп-  
тъцире de сепсалъ дела кътаръ.

Брашовъ, 24. Aprilie 1856.

Кътара комерциалъ și indъstriаръ  
de Брашовъ.

(3—3)

Кърсъриле la върсъ dп 7. Maix k. n. ctaș așea:

Ацiо la галвинi dnpъртештi	—
„ „ арпiнтъ	2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Dndreптълъ 1854	107 <sup>5</sup> / <sub>8</sub>
„ челъ националъ dп an. 1854	85 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Obligaciiле металiче veki de 5 %	84 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
Dndreптълъ de 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> % dela 1852	75 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
„ de 4% detto	—
Сорциле dela 1839	—
Акциле ванкъли	1122

## JOSIF HOFFMAN,

Негъдъторiъ къ материалъри, спедерiи, колôре, și сешъпце  
dп Брашовъ, Strada Кълдърарilorъ de сьсъ,

și arendatorъ алъ tьtъporъ апелоръ минерале, прекутъ și алъ квартирелоръ челоръ маi solide dп pensmitslъ

### Elôpatak,

аре опôре а аръта, къткъ de аичi dп коло оiнгъръ пъмаi la елъ се пôte къпъта апъ de Елiопатакъ, dпсъ проас-  
петъ, въпъ pentръ къръ și totъ пъмаi dп фьлтъна de сьсъ, dнкiсъ вiне dп стiкле тарi și вiне асвъаате, și се dъ  
dпскiтвъндъсе стiклеле къ алте асемепоа къ къте 2 și 4 кр. m. k.

Comisicini pentръ тръмитере орi dп че локъри, не лъпгъ скриеорi франкате și прецълъ тръмисъ de 3 fiorini pen-  
тръ о лъдъцъ și 6 fiorini m. k. pentръ зна маi mare, се потъ dппiни акъратъ și кътъ de вiне.

Pentръ dпккпоштiнцаре маi de апрôне десуре квартале пъкъзте, лътiнôее și ефтiне, сь се dndрепте веръчине  
пъмаi la челъ dп сьсъ, къче елъ dндатъ dп va da деслъшiреа de лiпсъ.

(3)